



Amaran!

Pihak Jabatan Agama Islam Perak tidak bertanggungjawab terhadap sebarang penambahan ayat selain daripada kandungan khutbah yang dikeluarkan.

"Bekra dagn tiked amanah - budaya jmerleng"

3 Mei 2024 / 24 Syawal 1445

الْحَمْدُ لِلَّهِ¹ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى، وَيَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى، وَخَلَقَ النَّاسَ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى،
وَجَعَلَ بَيْنَهُمْ مَوَدَّةً وَنَسَبًا وَصِهْرًا. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ الْأَسْمَاءُ
الْحُسْنَى، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ الْمُصْطَفَى، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ² وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ أَهْلِ الصِّدْقِ وَالْوَفَاءِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا
اللَّهَ³ أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

جماعه يڠ درحمتي الهي،

ماريله كيت تيڠكتكن كتقوان كحضرة الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن
سكالا قرينته دان منيڠكلكن سمو لارغثن، مغيخلاصكن ستياف عمل، سموك
كيت دليمهي توفيق دان هداية، دفركووهكن ايمان مغيبيكن ديري سياتا-
مات كقد الله يڠ مها اسا. برسمننا سمبون هاري فكريا، منبر اكن مفردغركن
خطبه برتاجوق: "Bekra dagn tiked amanah - budaya jmerleng"

فرمان الله سبحانه وتعالى آيات 26 سورة القصص:

﴿قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَا أَبَتِ اسْتَجِرْهُ إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَجَرْتَ الْقَوِيُّ الْأَمِينُ ﴿٦٦﴾﴾

برمقصود: "ساله ساورغ درقد كدوا-دوا فرمقوان ايت بركات، "واهاي ايه
كو"، جاديكنله دي (موسى عليه السلام) سباكاي فكريا (كيت)،
سسوغكوهن اورغ يڠ فالينغ بايق يڠ ايه امبيل سباكاي فكريا ايااله اورغ يڠ
قوات لاكي امانه".

¹ Memuji Allah

² Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

³ Pesan Taqwa

بکرجا، منچاري رزقي اوتنوق مپارا کھيدوئن باکي مقصود منچاڦاي کسمفورنائن دان کسجهترائن هيدوئف، اداله اختيار يڠ دتونتوت اوليه اکام کائس ستياڦ مؤمن. قران سباکاي خليفة الله سبحانه وتعالى هاش داڦت دڦنوهي دغن بائيق، اڦايلا اومت اسلام منيتيق برتکن نيلاي ۲ مورني سماس ملاکوکن کرجا.

ايات يڠ دباچ قد اول خطبه، منونجوقکن اسلام ملتقن صفة الْقَوِيّ، ياءيت کقواتن مڦوروس، دان الْأَمِين ياءيت امانه، سباکاي چيري ۲ يڠ واجب اد قد سساورغ فکرجا. اسلام مڦيعتراف فکرجائن سباکاي عبادة جک دلاکوکن دغن نية سمات-مات مڦهارقکن کرضاءن الهي، سرتا کرجا دلاکوکن سچارا برسوغکوه-سوغکوه دان منوهي امانه. قلباکاي نص القرءان ماهو فون حديث رسول الله ﷺ، ملارغ قريواتن مڦخياتي امانه; جوک ممرينتهکن اومت بکرجا دغن برسوغکوه-سوغکوه برداسرکن فرمان الله سبحانه وتعالى ملالوئي ايات 105 سورة التوبة:

﴿وَقُلْ أَعْمَلُوا فَيَسِّرِ اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَتُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٠٥﴾﴾

برمقصود: "دان کاتاکنله (واهاي محمد): برعملله کامو (دغن سکالا يڠ دڦرينتهکن). مک الله دان رسول سرتا اورغ ۲ يڠ برايماکن مليهت عملن کامو ايت دان کامو اکن دکباليکن کڦد (الله) يڠ مها مڦتاهوئي سسواتو يڠ غايب دان يڠ پات، لالو دي مبريتاهو کامو اڦ ۲ يڠ کامو لاکوکن.

قارا نبي دان رسول منونجوقکن چونتوه تلادن بائيق سام اد کتيک ملقساناکن دعوه دان حال احوال فمريتهن نکارا، بکيتو جوک کتيک منوهي تڦکوغجواب ککلوارکائن، يڠ دجلماکن دالم بودايا کرجا برامانه ملالوئي عملن تدبير اوروس يڠ چمرلغ، ترسوسون دان برواوسن.

جماعه یغ دلیمھی رحمة کاسیه سایغ الهی،

"بودایا کرجا چمرلغ" دفرکنلکن اونتوق دترقنک دالم قنتدیرن دملیسیا سبجق تاهون 1989; برتوجوان مٹکغ ساله کونا کواس، رسواه دان قلباکای بنتوق کچواین. سلاءین مبري فنکنن مٹحاصیلکن فکرجا یغ ممثویای تاهف کبرتغکوغجوابن تیغکی، برچیریکن قندغن اسلام دان نیلای ۲ مورنی، "بودایا کرجا چمرلغ" جوک برحسرت ملاهیرکن فکرجا یغ چکف دان ماهیر. والاقون "بودایا کرجا چمرلغ" تله 53 تاهون دفرکنلکن، نامون بودایا ترسبوت ماسیه بلوم برجای دترقنک دان دحیاتی اولیه ستیاف ورک کرجا. قرلاکوان ۲ قچه امانه، رسواه دان ساله کونا کواس ماسیه برلاکو.

ساعت مندوکاچیتاکن، قربواتن رسواه دلافورکن تروس منیغکت. باکی تیمشوه جانواری سهیغک مچ 2024، اخبار ۲ ملافورکن سرامای 406 اورغ تله دقغکیل اتاو دتاهن اولیه سوروهنجای فنچکهن رسواه ملیسیا کران ترلیت ملاکوکن رسواه؛ ملیبتکن فنجاوت عوام، فکرجا سواستا دان اورغ عوام. جومله ترسبوت منیغکت، برندیغ 397 اورغ یغ دچاتکنک دالم تیمشوه یغ سام قد تاهون 2023.

سموا قیبق واجب برمحاسبه دان مغمبیل اعتبار. قربواتن قچه امانه، رسواه دان منتدیر اورو سچارا سمبیل لیوا منجادی انتارا قونچا نکارا مغالی ککاکن دالم قلباکای بیدغ مرغکومی کقمیشین، ایکونومی، کمشارکتن، قندییقن، ساءین س دان تیکنولوکی. اولیه ایت، کسوغکوهن مٹعملکن سیکف امانه، براینتریتی، تلوس، جوجور دان اخلاص واجب دأوتاماکن دان دبودایاکن اولیه ستیاف فکرجا مؤمن. اسلام ملارغ قربواتن مٹخیاتی امانه برقندوکن فرمان الله سبحانه وتعالی ملالوئی ایات 27 سورة الأنفال یغ برمقصود:

"واهائي اورغ يڭ برايمان، جاغنه کامو مغيخياتي (امانه) الله دان
رسولن سرتا جاغنه کامو مغيخياتي امانه ۲ کامو والحال کامو
مغتاھوئي (سالھن)".

سباکاي ساورغ فکرجا، امة داوجي دغن قلباکاي چابرن برنتوق
سوکوقن، هرتا، ککايان، فغکت دان جاونن يڭ بوليه مغابوري مات،
سهيغک اد دالم کالغن امة يڭ سغکوف مغوربانکن فرينسيغ دان کبزن، لالو
مغيخياتي امانه يڭ دبريکن. صفة ۲ مذومه يڭ برسارغ دهاتي اکن مندوروغ
فکرجا اونتوق ملاکوکن فرکارا ۲ يڭ مروسقن سقرتي ممبري دان منريما رسواه،
مغمبيل هرتا سچارا بوکن حق، منيغو، ممرس اوکوت، جوک برسکوغکول،
برسوباهت، ماله کتاهف مليندوغي دان ممبيل اورغ ۲ يڭ تله ملاکوکن فچه
امانه دان رسواه.

کھندق نفسو اقايبلا دبزنک مغواسائي ديري، سبزنن تله ممبوک سالورن
اونتوق بيسيغن شيطان ممغاروهي دپوت نادي دان فيکيرن انسان، لالو
مريک مپيغ درفد فرينسيغ، برسديا ملاکوکن يڭ موغکر، سغکوف
مغکادايکن مرواه ديري، مرواه کلوارک دان مرواه بغساء، کران ماهو مئجر
کاوتوغن دنيا سهيغک ککل ميکيرن کسن بوروق يڭ باکل منيغما امة دان
نکارا.

قارا تتامو رومه الله يڭ دموليکن

فکرجا جوک فرلو برالتزام اونتوق منيغکتکن کماهيرن دان کفاکرن دالم
بيدغ کرجا ماسيغ ۲ دغن منبه علمو فغناھوان، ممفراکيکن فغالمن دان
منيغکتکن کماهيرن تراوتام فغواساعن تيکنولوکي مودن سلاکي تيدق برنتوغن
دغن شريعة. اصلاح دان فمهاروان فرلو دغستيکن سننياس ممباوا فمهباءيقن

سام اد درقد سكي سيستم، فروسيس كرجا سرتا قحاصيلنن، اكر بنر ۲
مبيري منفعت كقد رعيت دان نكارا.

قد ماس يڭ سام، ماجيكن واجب موجودكن سواسان بكرجا يڭ هرموني
اكر داقت ممنتوق هوبوغن كرجاسام يڭ بائيق سسام فكرجا، مستيكن
فكرجاءن برلغسوغ دالم سواسان يڭ هرموني، سليسا، سرتا ببس تكنن، لالو
مبوليهكن فكرجا مغمبغكن ايديا دان كبوليهن، دي منچاقاي متلامت
اوركانيساسي. ماجيكن جوگ برتغكوغجواب مستيكن فكرجا منداقت
ايموهن يڭ ستمثل دغن كقرلوان هيدوف. ماجيكن واجب مبيريكن قرهاتين
ترهادف كبايقن فكرجا درقد سكي فرومهن، قغكوتن، كمودهن كصيحتن
دان كقرلوان لاتيهن. منجادي تغكوغجواب ماجيكن مستيكن قارا فكرجا
مريك تيدق براد دالم كقومشوغ كيسكين.

جماعه رحمك الله

دالم حسرت مبينا سبواه نكارا يڭ معمور اكر رعيتن هيدوف سجهترا، قارا
جماعه قرو مبيري قرهاتين كقد قركارا ۲ برايگوت:

قرتام: مبوداياكن عملن بكرجا يڭ چمرلغ، برسوغكوه-سوغكوه سرتا مغواتكن
تيكد ماهو مپمقورناكن تغكوغجواب سچارا امانه، برايگكريتي، تلوس،
جوجور دان اخلاص؛ مغوتاماكن كقرلوان قلغكن درقد سكي ممنوهي كواليتي
قرخدمتن سرتا منقتي وقتو.

كدوا: مستيكن فكرجاءن يڭ دلاكون براد دالم كركشك يڭ دبركن شرع اكر رزقي
يڭ دقروليه مبابوا بركة.

کتيک: منولق سبارغ تاورن دان ايموهن برينتوق هرتا بندا، کلرن، فثکت دان جاوتن سکيراڠ ترفقسا برسوباھت ملاکوکن فرکارا ۲ موغکر یغ برچغکھ دغن اجرن اسلام، سرتا سام سکالي تيدق اکن مليندوغي اورغ ۲ یغ ترقاليت دغن رسواھ سرتا مپالھ کوناکن کواس، یغ تلھ مٹعاقتکن نکارا ترفقسا منغکوغ بن دان رعيت منغکوغ دريتا.

کامفت: فکرجا یغ برايماں اکن سنننياس مغوٹاماکن نيلاي کبرکتن دان کرضاءن یغ واجب دفوق دالم ديري، دفرتکوھکن اکر منجادي بينتيغ فٹھالغ درقد ملاکوکن فرکارا ۲ باطل.

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ وَنَفَعَنِيْ وَاَيَّكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ. أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُنَّ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.

Khutbah Kedua

الْحَمْدُ لِلَّهِ⁴ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ⁵ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ⁶ وَكُونُوا مَعَ
الصَّادِقِينَ.

مسلمين يغ درحمتي الله،

منبر ميرو قارا جماعه اكر كوكوه برفكغ كغد عقيدة إسلاميه برترسكن اهلي سنه
والجماعه، يغ منجادي واريشن رسول الله ﷺ، قارا صحابة دان تابعين سرتا يغ
مغيكوتين دري كالغن اشاعرة ماتريديه. جاكاله هوبوغن دغن الله دان سسام
ماءنسي. معموركن رومه ۲ الله دغن استقامه مخرجان عباده، تراوتامان صلاة فرض
برجماعه. قربايقن صلوات دان سلام كأتس جونجوغن بسر نبي محمد ﷺ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا⁷
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ
حَمِيدٌ مَجِيدٌ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَأَصْلِحْ ذَاتَ
بَيْنِهِمْ وَاللَّفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ
ﷺ. اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَانصُرْ إِخْوَانَنَا وَأَخَوَاتِنَا وَأَطْفَالَنَا فِي فَلَسْطِينَ،
وَاحْفَظْ أَهْلَهَا وَانصُرْ جُنُودَهَا وَدَمِّرْ أَعْدَائِكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

⁴ Memuji Allah

⁵ Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

⁶ Pesan Taqwa

⁷ Ayat Al-Quran

⁸ Doa untuk kaum muslimin

يا الله! يا ربَّ الْعَالَمِينَ! بيمينغ كامي اونتوق سنتياس برصيفت امانه، براينتكريتي، تلوس،
جوجور دان اخلاص سرتا كسوغكوهن ملقساناكن تدبير اوروس سچارا تكون، اكر رزقي
كامي دبركتي دان كامي جوگ مندافت كرضائن دان رحمة مو.

يا مَنَّان، يا رَزَّاق، بركتيله همبامو يغ ملقساناكن زكاة، وقف دان صدقه. كورنيائي رزقي يغ
برليقت كندا كغد مريك، سرتا سوچيكنله هرتا دان جيوا مريك; جاءوهي كولوغن فُقَرَاء
دان مَسَاكِين درقد ككفورن دان كفقيرن يغ برقنجغن.

يا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَام، جاديكنله كامي انتارا همبامو يغ مملهارا امانه. قواتكن ايمان كامي اكر
منجاءوهي قريواتن خيانت سفرتي ساله كونا هرتا بندا بوكن ميليك كامي، مبري اتاو منزوما
رسواه، مپالهكوناكن كواس اونتوق كفتيغن ديري، سرتا جاءوهكن كامي ترماسوق دالم
كولوغن يغ مغابايكن تغكوغجواب يغ دامانهكن.

يا مَالِكِ الْمُلْكِ!، جاءوهي نكارا كامي درقد كهنچورن دسببكن قريواتن رسواه; سرهكن
تغكوغجواب قيمينن دان ثغوروسن نكارا كامي كغد كالغن همبامو يغ امانه دان اخلاص،
سرتا تكس لاني براني منكككن كبرن دان ملقساناكن كعاديلن برلندسكن حكوم.

يا مَالِكِ، يا هَادِي، كورنياكنله توفيق دان هدايه مو ترهادف راج كامي، دولي يغ مها موليا
قدوك سري سلطان فيراق دار الرضوان، سلطان نزرين معز الدين شاه ابن المرحوم
سلطان ازلن محب الدين شاه المغفور له دان راج فرمايسوري فيراق دار الرضوان توانكو
زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعيت جلات.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

عِبَادَ اللَّهِ، ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ ﴿فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ
4 يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِيكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.﴾